

Svenska för rysk vårdpersonal

01.12.2009

Företaget Learnwell börjar erbjuda nätbaserade kurser i svenska för rysk vårdpersonal. När antalet utländska vårdare ökar, ökar även behovet av att de kan svenska.

Svenska kulturfonden har under en längre tid undersökt hur det kunde erbjudas nätbaserade kurser i svenska för utländsk vårdpersonal. Särskilt inom dag- och äldreomsorgen finns ett stort behov av personal som kan tala svenska. En möjlig målgrupp för ett utvecklingsprojekt har visat sig vara ryskspråkig vårdpersonal som är intresserad av att arbeta inom äldreomsorgen i Finland.

Språklärare Veronica Gilhooly driver företaget Learnwell och webbportalen The Language Menu. Kursmaterialet kommer att utarbetas i samarbete med Arcada och Birgitta Dahl, som leder det geronomprogram (vård av äldre på engelska)

Projektet Vårdsvenska ska erbjuda rysk vårdpersonal gratis nätbaserat undervisningsmaterial i svenska. Undervisningsmaterialet består av självinstruerande nätbaserade övningar inklusive ljudfiler och olika interaktiva övningar.

Vokabulären är från början inriktad på praktisk vardagssvenska för äldreomsorgen. Webbplatsen blir fyrspråkig (svenska, finska, ryska, engelska) och är gratis tillgänglig efter registrering.

Förutom undervisningsmaterialet för självstudier i svenska kommer webbplatsen att innehålla information och verktyg för arbetssökning inom vårdsektorn, information om Finland (registrering av utländsk yrkesexamen, visum, skattefrågor, etc), information om kulturella skillnader mellan Ryssland och Finland och annan nyttig information för målgruppen.

I informationen betonas att vårdpersonalen behöver kunskaper både i finska och svenska för att kunna arbeta inom vårdsektorn i Finland.

Målgruppen är dels rysk vårdpersonal bosatt i St Petersburg- och Moskvatrakten som överväger att söka jobb i Finland, och dels rysk vårdpersonal bosatt i Finland som saknar kunskaper i svenska.

Inom projektet erbjuds också gratis intensivkurser på en vecka för personer som använt det elektroniska undervisningsmaterialet och som vill öva upp sin muntliga färdighet. Kurserna erbjuds två gånger per år under tre års tid.

Projektet startar under senhösten 2009 och webbplatsen lanseras under våren 2010. Svenska kulturfonden har beviljat Ab Learnwell Oy 100 000 € för projektet Vårdsvenska - nätbaserade kurser i svenska för rysk vårdpersonal

<http://www.kulturfonden.fi/svenska/om/aktuellt/artikel-14395-10087.html>